



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции по охране
и использованию трансграничных водотоков
и международных озер

Рабочая группа по мониторингу и оценке**Восемнадцатое совещание**

Женева, 17 и 18 октября 2023 года

**Доклад Рабочей группы по мониторингу и оценке
о работе ее восемнадцатого совещания****I. Введение**

1. Восемнадцатое совещание Рабочей группы по мониторингу и оценке в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам) состоялось во Дворце Наций в Женеве 17–18 октября 2023 года. Оно было проведено встык с Глобальным рабочим совещанием по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами: с национального на трансграничный уровень (Женева (в гибридном формате), 16 и 17 октября 2023 года). Все соответствующие документы совещания размещены на профильном веб-сайте¹.

2. В ходе совещания был рассмотрен ход осуществления деятельности по мониторингу и оценке в рамках Конвенции в период 2022–2023 годов, в частности завершение подготовки публикации «Обновленные стратегии мониторинга и оценки трансграничных рек, озер и подземных вод» (ECE/MP.WAT/70) и подготовка публикации «Передовая практика и извлеченные уроки в области трансграничного обмена данными». Еще одна цель заключалась в обсуждении стратегических направлений будущей работы по мониторингу и оценке с учетом результатов представленных докладов по Конвенции и показателя 6.5.2 целей в области устойчивого развития, а также итогов вышеупомянутого Глобального рабочего совещания.

A. Участники

3. В работе восемнадцатого совещания приняли участие делегации следующих стран: Австрии, Азербайджана, Аргентины, Армении, Бангладеш, Болгарии, Ботсваны, Венгрии, Вьетнама, Гамбии, Ганы, Гвинеи-Бисау, Германии, Государства Палестина, Греции, Грузии, Демократической Республики Конго, Доминиканской Республики, Египта, Зимбабве, Индии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская

¹ См. www.unece.org/environmental-policy/events/eighteenth-meeting-working-group-monitoring-and-assessment.



Республика), Казахстана, Камеруна, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Кыргызстана, Ливана, Люксембурга, Мавритании, Малайзии, Марокко, Мьянмы, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Пакистана, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Северной Македонии, Сенегала, Словении, Сомали, Таджикистана, Того, Туниса, Турции, Уганды, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Чада, Черногории, Швейцарии, Эстонии, Южного Судана, Южной Африки и Японии.

4. На сессии был также представлен Европейский союз.

5. Кроме того, в совещании приняли участие представители следующих организаций системы Организации Объединенных Наций: Международного агентства по атомной энергии, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), механизма «ООН — водные ресурсы» и Всемирной метеорологической организации (ВМО).

6. На совещании также присутствовали представители следующих межправительственных организаций, неправительственных организаций (НПО), научных и других учреждений: Арабского центра по изучению аридных зон и засушливых земель, Организации Договора о сотрудничестве в Амазонии (ОДСА), Управления бассейна реки Моно, Управления бассейна реки Нигер, Комиссии по охране морской среды Балтийского моря, Глобального водного партнерства (ГВП), ГВП Юго-Восточной Азии, ГВП Южной Америки, Межамериканского банка развития, Международного центра по комплексному освоению горных районов, Международной комиссии по бассейну реки Сава, Международного центра оценки ресурсов подземных вод (МЦОРПВ), Национального института исследований и развития в области охраны окружающей среды (Румыния), Регионального центра по управлению подземными водами в Латинской Америке и Карибском бассейне, Института управления подземными водами Сообщества развития юга Африки, Центром мониторинга для Сахары и Сахеля, Научно-информационного центра Межгосударственной координационной водохозяйственной комиссии Центральной Азии, Трехсторонней комиссии по Плану Трифинию, Арабского водного совета, НПО «Арника», Международной ассоциации гидрогеологов, Международной сети бассейновых организаций (МСБО), Международного центра оценки водных ресурсов (МЦОВР), Международного института управления водными ресурсами, Международного бюро по водным ресурсам (Франция), Организации субъективных физических наук, НПО «Вода и экология окружающей среды» (Монголия), Национального совета научно-технических исследований (Аргентина), Филиппинского университета Лос-Баньос, Университета Анкары, Университета Павии (Италия), Университета Шейха Анта Диопа в Дакаре, Тлемсенского университета (Алжир), Иорданской академии Пульс, Университета Мутах (Иордания), Американского университета Бейрута, Института агрономии и ветеринарии имени Хасана II (Марокко), Университета Карачи, Университета Эдуконс (Сербия), Женевского водного центра, компании Water Cycle Innovation, Лозаннского университета (Швейцария), Института гидрогеологии и инженерной геологии (Узбекистан), компании Groundwatch Global Limited, VŠB-TUO/Majaczech (Чехия), Гидрогеоэкологической научно-производственной и проектной фирмы КазГиДэк (Казахстан) и компании Raura Mining Company (Перу).

В. Организационные вопросы

7. Сопредседатели совещания г-жа Анна-Стинна Хейсканен (Финляндия) и г-н Ниохор Ндур (Сенегал) открыли совещание и представили его основные цели.

8. Рабочая группа утвердила повестку дня (ECE/MP.WAT/WG.1/2023/1).

9. Представитель Украины выступил с заявлением о проблемах в области окружающей среды, включая экологическую катастрофу после разрушения плотины

Каховской ГЭС (Украина). Представитель Российской Федерации ответил на это выступление, после чего с заявлением выступил представитель Европейского союза, а с ответным заявлением — представитель Украины².

10. Рабочая группа приняла доклад Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочей группы по мониторингу и оценке о работе их четвертого совместного совещания (ECE/MP.WAT/WG.1/2022/2–ECE/MP.WAT/WG.2/2022/2)

II. Последние события и процессы, связанные с мониторингом, оценкой и обменом данными на глобальном уровне

11. Представитель механизма «ООН — водные ресурсы» рассказал о последних событиях, касающихся водной повестки дня на глобальном уровне. Он сообщил о работе по сбору данных на 2023 год, которая ведется в настоящее время в рамках инициативы «ООН — водные ресурсы» по комплексному мониторингу цели 6 в области устойчивого развития. В рамках этой инициативы (Data Drive) были собраны данные по большинству показателей цели 6 в области устойчивого развития. Сводные отчеты по отдельным показателям будут подготовлены к лету 2024 года. Оратор проинформировал об итогах Конференции Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы (Нью-Йорк, 22–24 марта 2023 года) (Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 2023 года), в частности о Программе действий в области водных ресурсов, в рамках которой было принято более 830 добровольных обязательств. В июле 2023 года механизм «ООН — водные ресурсы» опубликовал документ «План ускорения: обобщающий доклад по цели 6 в области устойчивого развития, касающийся водоснабжения и санитарии, на 2023 год»³, в частности, в качестве вклада в дискуссии на Политическом форуме высокого уровня под эгидой Экономического и Социального Совета (Нью-Йорк, 10–19 июля 2023 года), где проводился углубленный обзор цели 6 в области устойчивого развития (Чистая вода и санитария).

12. Представитель Механизма «ООН — водные ресурсы» рассказал о деятельности механизма «ООН — водные ресурсы» на страновом и региональном уровнях в поддержку страновых групп Организации Объединенных Наций и сообщил об инициативе «ООН — водные ресурсы» Департамента по экономическим и социальным вопросам и ЮНЕСКО по наращиванию потенциала для ускорения прогресса в достижении цели 6 в области устойчивого развития.

13. Сопредседатель (Сенегал) в качестве соорганизатора интерактивного диалога «Водные ресурсы как сфера сотрудничества: сотрудничество в области трансграничных и международных водных ресурсов, межсекторальное сотрудничество, включая научное сотрудничество, и вода в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (задачи 6.5 и 6.b целей устойчивого развития и цели 16 и 17)» в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 2023 года совместно со Швейцарией проинформировал об итогах этого интерактивного диалога, а также об усилиях Сенегала и Швейцарии по распространению этих итогов. Он также сообщил о резолюции 77/334 Генеральной Ассамблеи о последующих мерах в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы, принятой по

² С выступлениями представителей Украины и Российской Федерации можно ознакомиться на сайте совещания.

³ Издание Организации Объединенных Наций.

предложению Сенегала, Нидерландов, Таджикистана и других стран⁴. Эта резолюция предусматривает организацию двух конференций Организации Объединенных Наций по водным ресурсам — в 2026 и 2028 годах, а также разработку общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов и санитарии, которая будет определять порядок работы системы Организации Объединенных Наций по проблемам водных ресурсов на разных уровнях с целью укрепления этой работы.

14. Представитель секретариата рассказала об основных достижениях в области сотрудничества в области трансграничных вод и Конвенции по трансграничным водам, связанным с Конференцией Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 2023 года, включая возросший интерес к присоединению к Конвенции, о чем свидетельствует присоединение к Конвенции Нигерии и Ирака в ходе Конференции и Намибии, Панамы и Гамбии — в последующий период. Она подчеркнула, что в рамках Программы действий в области водных ресурсов было представлено более 40 обязательств по вопросу сотрудничества в области трансграничных вод, включая расширение обмена данными и информацией. Она рассказала о мероприятиях по продвижению Конвенции по трансграничным водам в ходе Политического форума высокого уровня и о мероприятиях, запланированных на двадцать восьмую сессию Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (Дубай, Объединенные Арабские Эмираты, 30 ноября — 12 декабря 2023 года).

15. Представитель ВМО представил информацию о публикации «Доклад о состоянии глобальных водных ресурсов в 2022 году»⁵. Он особо отметил инициативу «Системы раннего оповещения для всех», в рамках которой ВМО участвует в реализации второго компонента, касающегося обнаружения, наблюдения, мониторинга, анализа и прогнозирования.

16. Представитель Европейской комиссии сообщил о текущих изменениях в политике Европейского союза в области водных ресурсов, в частности о пересмотре Директивы по питьевой воде⁶ (EU 2020/2184) и предложении о внесении изменений в Рамочную директиву по водным ресурсам⁷, Директиву по подземным водам⁸ и Директиву по стандартам качества окружающей среды⁹.

17. Рабочая группа:

а) приветствовала присоединение Нигерии, Ирака, Намибии, Панамы и Гамбии к Конвенции по трансграничным водам во время и после Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным водам 2023 года и призвала этих новых участников в полной мере участвовать в деятельности Рабочей группы по мониторингу и оценке;

⁴ A/RES/77/334.

⁵ World Meteorological Organization (WMO), WMO-1333 (Geneva, 2023).

⁶ Директива (ЕС) 2020/2184 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2020 года о качестве воды, предназначенной для питьевого потребления (с исправлениями), *Official Journal of the European Union*, L 435 (2020), pp. 1–62.

⁷ Директива 2000/60/ЕС Европейского парламента и Совета от 23 октября 2000 года, устанавливающая рамочные положения о деятельности Сообщества в области водной политики, *Official Journal of the European Union*, L 327 (2000), pp. 1–73.

⁸ Директива 2006/118/ЕС Европейского парламента и Совета от 12 декабря 2006 года о защите подземных вод от заражения и загрязнения, *Official Journal of the European Union*, L 372, pp. 19–31.

⁹ Директива 2008/105/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 года о стандартах качества окружающей среды в области водной политики, изменяющая и впоследствии отменяющая действие директив Совета 82/176/ЕЕС, 83/513/ЕЕС, 84/156/ЕЕС, 84/491/ЕЕС, 86/280/ЕЕС и изменяющая директиву 2000/60/ЕС Европейского парламента и Совета, *Official Journal of the European Union*, L 348 (2008), pp. 84–97.

b) призвала Стороны и другие страны и партнеров принимать меры в целях выполнения обязательств в рамках Программы действий, касающихся сотрудничества в области трансграничных вод, данных и информации;

c) призвала Стороны и другие страны и партнеров содействовать сотрудничеству в области трансграничных вод в процессе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 2026 года.

III. Представление отчетности по показателю 6.5.2 целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции

18. Сопредседатель (Сенегал) напомнил о текущем третьем этапе подготовки докладов по показателю 6.5.2 целей в области устойчивого развития и по Конвенции по трансграничным водам, в рамках которого странам, имеющим общие трансграничные воды, было предложено представить свои национальные доклады к 30 июня 2023 года. Представители ЕЭК и ЮНЕСКО как учреждений-кураторов по показателю 6.5.2 обратили внимание на предварительные итоги третьего цикла представления отчетности, в частности на повышение качества данных, о чем свидетельствует: а) предоставление многими странами более точной информации о поверхностной площади и бассейнов трансграничных рек и озер и трансграничных водоносных горизонтов; б) новая информация о небольших бассейнах, включенная некоторыми странами; и в) в целом более подробная информация о подземных водах и водоносных горизонтах, представляемая странами.

19. Представители Ирака и Намибии подчеркнули, что отсутствие данных о трансграничных водоносных горизонтах затрудняет процесс отчетности. Представитель Намибии сказал, что сбор данных о трансграничных водоносных горизонтах может не являться приоритетной задачей для некоторых стран, имеющих общие водоносные горизонты. Представитель Перу отметил, что предоставляемые данные о трансграничных водоносных горизонтах должны быть надежными.

20. Представители ЕЭК и ЮНЕСКО подчеркнули, что использование данных по показателю 6.5.2 на самом высоком политическом уровне может быть использовано в качестве аргумента, стимулирующего правительства к вложению средств в укрепление знаний и предоставление данных о трансграничных водоносных горизонтах. Даже если точная и полная информация о трансграничных водоносных горизонтах отсутствует, странам рекомендуется представлять имеющиеся данные с пояснительной информацией, указывающей на их предварительный характер. Кроме того, странам было рекомендовано в полной мере использовать открытые базы данных, такие как базы данных по водоносным горизонтам, разработанные ЮНЕСКО при поддержке партнеров на основе информации из национальных источников, и содействовать совершенствованию таких открытых баз данных.

21. Представитель Ливана указал на важность проверки данных о трансграничных водоносных горизонтах, предоставляемых исследователями в рамках официальных процессов сбора данных национальными органами. Представитель ЮНЕСКО отметил, что процессы подготовки докладов дают возможность обратить внимание на существующие недостатки и стимулировать выделение ресурсов на мониторинг и исследования трансграничных водоносных горизонтов.

22. Представитель МЦОРПВ представил карту трансграничных водоносных горизонтов в мире» (обновление 2021 года)¹⁰, подготовленную МЦОРПВ в сотрудничестве с ЮНЕСКО и ВМО, и пояснил, как она может помочь странам в процессе подготовки отчетности по показателю 6.5.2. Он предложил странам представить информацию, которая может помочь в обновлении карты, например новые данные о границах трансграничных водоносных горизонтов и доклады или публикации о трансграничных водоносных горизонтах.

¹⁰ См. www.un-igrac.org/resource/transboundary-aquifers-world-map-2021.

23. Представитель ЭСКЗА рассказал о поддержке, оказанной региональной комиссией в ходе третьего раунда представления отчетности по показателю 6.5.2 в арабском регионе путем организации специального рабочего совещания (Бейрут, 30–31 мая 2023 года), а также о помощи в подготовке национальных докладов Сирийской Арабской Республикой и Йеменом.

24. Несколько стран рассказали о позитивных результатах представления отчетности и активизации обмена информацией в трансграничных бассейнах в качестве одного из критериев достижения показателя 6.5.2:

- представитель Украины сообщил о ходе сотрудничества между Республикой Молдова, Румынией и Украиной по реке Прут в последнее время и о предстоящем подписании трехсторонней декларации по реке Прут. Декларация будет способствовать усилиям по согласованию национальных планов управления бассейном реки Прут, развитию мониторинга и совершенствованию мер по борьбе с наводнениями и засухами;
- по словам представителя Грузии, отчетность по показателю 6.5.2 послужила для страны стимулом для дальнейшего укрепления сотрудничества в области трансграничных вод. Докладчик сообщил о протоколе о намерениях, подписанном в 2022 году Министерством охраны окружающей среды и сельского хозяйства Грузии и Министерством экологии и природных ресурсов Азербайджана с целью расширения сотрудничества и обмена информацией в области геологии, гидрометеорологии и изменения климата;
- представитель Польши сообщил о ходе работы по созданию общего Польско-Словацкого органа по трансграничным подземным водам;
- представитель Северной Македонии сообщил о прогрессе в обмене данными и информацией в бассейне озер Преспа.

25. Представитель Кыргызстана заявил о готовности своей страны представить отчетность по показателю 6.5.2 и сообщил о двух двусторонних соглашениях, заключенных с Узбекистаном в 2022 году.

26. Рабочая группа:

а) предложила всем странам, имеющим общие трансграничные воды, которые еще не представили ЕЭК и ЮНЕСКО свои третьи доклады по показателю 6.5.2 целей устойчивого развития, сделать это к 1 ноября 2023 года;

б) призвала страны использовать свои национальные доклады для улучшения трансграничного сотрудничества, в том числе путем сосредоточения внимания на регулярном обмене данными и информацией, когда это целесообразно;

в) призвала организации речных бассейнов, региональные экономические сообщества и других партнеров использовать данные, собранные в рамках национальных докладов, для поддержки сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов, в том числе путем сосредоточения внимания на регулярном обмене данными и информацией, когда это целесообразно.

IV. Последние мероприятия, связанные с мониторингом и оценкой в рамках Конвенции

A. Итоги Глобального рабочего совещания по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами

27. Сопредседатель (Сенегал) предложил Эстонии и Словении как Сторонам — руководителям деятельности по программной области 3.1 «Содействие комплексному управлению водными ресурсами в трансграничных бассейнах» представить основные результаты Глобального рабочего совещания по вопросам совместного управления

поверхностными и подземными водами: с национального на трансграничный уровень¹¹.

28. Представитель Эстонии отметил основные итоги Глобального рабочего совещания, включая необходимость: а) углубления понимания и осведомленности о преимуществах совместного управления водными ресурсами, особенно применительно к адаптации к изменению климата; б) перехода от стихийного к плановому совместному управлению водными ресурсами; в) формирования факторов, способствующих совместному управлению водными ресурсами; и д) создание рамок для совместного управления водными ресурсами в трансграничных контекстах.

29. Представитель Словении представил резюме последующих шагов в рамках будущей работы по совместному управлению водными ресурсами в рамках Конвенции по трансграничным водам и в глобальном масштабе, основываясь на результатах интерактивных сессий в ходе рабочего совещания. Последующие шаги были предложены в следующих областях: политические рекомендации и руководство; сбор и распространение информации о передовой практике; проекты по совместному управлению водными ресурсами; наращивание потенциала и обмен опытом на глобальном и региональном уровнях; и поддержка переговоров по заключению соглашений/договоренностей и распределению ресурсов.

30. Рабочая группа:

а) приветствовала организацию Глобального рабочего совещания по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами: с национального на трансграничный уровень (Женева (в гибридном формате), 16–17 октября 2023 года), отметила успешное сотрудничество с партнерами и приняла к сведению предварительные выводы рабочего совещания;

б) поручила секретариату совместно с Сторонами — руководителями деятельности — Словенией и Эстонией и партнерами доработать выводы рабочего совещания и представить их на пятом совместном совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочей группы по мониторингу и оценке (Женева, 6–8 мая 2024 года).

В. Обновленные стратегии мониторинга и оценки трансграничных рек, озер и подземных вод

31. Сопредседатель (Финляндия) представил публикацию «Обновленные стратегии мониторинга и оценки трансграничных рек, озер и подземных вод» (ECE/MP.WAT/70), разработанную под эгидой Рабочей группы по мониторингу и оценке и опубликованную в начале 2023 года. Она поблагодарила страны и партнеров, которые внесли свой вклад в подготовку этой публикации. Она также поблагодарила Нидерланды за направление ведущего эксперта, который помог подготовить текст. Представитель Венгрии высоко оценил новую публикацию, представляющую собой полезное руководство по финансовым аспектам создания совместных систем мониторинга и отражающую развитие технологических знаний.

32. Рабочая группа предложила странам и партнерам использовать и продвигать новую публикацию «Обновленные стратегии» в своей национальной, региональной и глобальной деятельности в поддержку сотрудничества в области трансграничных вод.

¹¹ См. www.unece.org/info/events/event/374652.

V. Сбор отзывов о проекте публикации «Передовая практика и извлеченные уроки в области трансграничного обмена данными»

33. Секретариат представил информацию о ходе подготовки новой публикации «Передовая практика и извлеченные уроки в области обмена трансграничными данными» (второй проект) (ECE/MP.WAT/WG.2/2023/INF.1), включая итоги Совещания экспертов по передовой практике и извлеченным урокам в области трансграничного обмена данными (Женева (в гибридном формате), 18–19 апреля 2023 года) и последующую работу по учету материалов, представленных экспертами.

34. Рабочая группа рассмотрела проект публикации по главам и представила комментарии по тексту, извлеченным урокам, тематическим исследованиям и ключевым выводам.

Обзор проекта по главам

35. Представители финансируемой Европейским союзом программы EU4Environment («ЕС за окружающую среду»), Water Cycle Innovation и Словении выразили свое удовлетворение прогрессом в деле доработки проекта публикации. Представитель финансируемой Европейским союзом программы EU4Environment предложил разработать онлайн-рекомендации на основе содержания этой публикации. Представитель Словении предложил добавить визуальную схему, чтобы подчеркнуть взаимосвязь между извлеченными уроками и тематическими исследованиями.

36. Несколько участников высказали свои замечания по главе 2 проекта публикации «Контекст мониторинга и оценки», представленной секретариатом. Представители Бангладеш и ОДСА приветствовали структуру и содержание главы. Представитель ОДСА предложила включить карту, чтобы наглядно показать глобальный характер публикации. Она также подчеркнула необходимость направить текст на редактирование специалисту и упорядочить связи между тематическими исследованиями и извлеченными уроками. Она согласилась с целесообразностью разработки онлайн-руководства. Представитель Государства Палестина прокомментировал проблемы, связанные с обменом данными и оценкой на Ближнем Востоке.

37. Секретариат представил главы 3 (Организация обмена данными) и 4 (Виды данных и информации, которыми обмениваются). Представители Финляндии, Греции, Грузии и Международной комиссии по бассейну реки Сава выразили общее удовлетворение работой над главами. Представитель Финляндии предложил включить в публикацию тему управления на основе принципа «от истока до моря». Представитель Намибии отметил в качестве важного примера обмена данными протокол Постоянной комиссии по бассейну реки Окаванго. Представитель Греции сообщил о письменных комментариях, представленных Грецией по тематическому исследованию 31, посвященному разработке и экспериментальному применению схемы трансграничного мониторинга в бассейне озер Преспа, и поддержал идею подготовки интерактивного электронного руководства. Представитель Международной комиссии по бассейну реки Сава обязался предоставить обновленную информацию о финансировании обмена данными в бассейне реки Сава (тематическое исследование 10). Представитель Комиссии по защите морской среды Балтийского моря попросил пояснить представленное тематическое исследование, касающееся поступления веществ в водосборный бассейн Балтийского моря. Представитель Германии отметил полезность приложения, в котором тематические исследования сопоставляются с извлеченными уроками, и предложил определить тематическое исследование для урока 25, посвященного инновационным технологиям мониторинга. Представитель Института управления подземными водами Сообщества по развитию юга Африки предложил подготовить тематическое исследование для урока 25,

касающегося машинного обучения. Представитель Грузии отметил тематическое исследование 39, посвященное системам раннего предупреждения в Грузии, как важный пример обмена информацией в Кавказском регионе, а также тематическое исследование 30, посвященное поддержке принятия решений в бассейне реки Плейт, как наглядный пример наличия данных для принятия обоснованных решений. Представитель Государства Палестина прокомментировал отсутствие информации в ближневосточном регионе. Представитель финансируемой Европейским союзом программы EU4Environment предложил добавить новое тематическое исследование, описывающее речные кондоминиумы. Представитель Международного центра по комплексному освоению горных районов подчеркнул необходимость создания платформы для укрепления доверия в сложных условиях.

38. Участники высказали свои замечания по главам 5 (Гармонизация и обеспечение качества), 6 (Управление, обработка и обмен данными) и 7 (Представление и использование данных), представленным ведущим экспертом (Нидерланды). Представитель Северной Македонии дал положительную оценку главам. Представитель Финляндии предложил представить для урока 35 дополнительное тематическое исследование, посвященное совместным исследованиям и мониторингу данных о рыбных запасах как основе устойчивого развития, чтобы проиллюстрировать, как собранная информация может служить целям повышения эффективности управления. Представитель Гидрогеоэкологической научно-производственной и проектной фирмы КазГиДэк выразил признательность за приложение с матрицей и обязался предоставить дальнейшие комментарии в письменном виде. Представитель Молдовы подчеркнул необходимость контроля качества, международного сотрудничества и предложил объединить информационные системы и платформы для улучшения анализа данных. Представитель проекта EU4Environment, финансируемого Европейским союзом, отметил отсутствие тематических исследований в бассейне реки Дунай и предложил обратиться в Международную комиссию по охране реки Дунай для получения дополнительных тематических исследований. Представитель ВМО предложил подготовить дополнительные тематические исследования для урока 29, посвященного совместному мониторингу в целях гармонизации, и урока 31, посвященного общим хранилищам данных. Представитель Черногории поблагодарил Комитет по осуществлению Конвенции по трансграничным водам за процесс посредничества между Албанией и Черногорией в рамках консультативной процедуры WAT/IC/AP/1.

39. Секретариат представил главы 8 (Воздействие и выгоды) и 9 (Основные трудности и проблемы). Представители Государства Палестина, Сальвадора и МЦОРПВ поддержали идею разработки онлайн-инструментария на основе содержания публикации. Представитель МЦОРПВ предложил включить в начальный раздел публикации краткую информацию о роли совместного использования данных в трансграничном контексте. Представитель финансируемой Европейским союзом программы EU4Environment подчеркнул необходимость добавления тематических исследований в заключительные главы и предложил включить тематическое исследование об опыте Германии и Австрии в урок 43, посвященный сокращению различий между странами для обеспечения обмена данными и информацией.

Обсуждение ключевых положений проекта

40. Участники обсудили предложенные ключевые тезисы проекта публикации в небольших группах. Результаты этих обсуждений затем были представлены Рабочей группе в формате дискуссии. Несколько групп выразили свое согласие с предложенными ключевыми тезисами, но при этом были высказаны предложения о внесении изменений и включении дополнительных положений. Общие предложения включали оптимизацию ключевых тезисов и добавление визуальных и графических элементов для улучшения восприятия. Несколько групп подчеркнули, что в публикации необходимо представить опыт всех регионов.

41. Группа 1 предложила добавить упоминание тройного планетарного кризиса и проблемы загрязнения окружающей среды, а также обеспечить, чтобы в публикации были представлены все регионы. Группа отметила возможность добавления примеров, касающихся преимуществ обмена данными, трансграничных водоносных горизонтов и гармонизации данных.

42. Группа 2 предложила пересмотреть ключевые положения, касающиеся сетей мониторинга, своевременного обмена данными и проведения различия между техническим и политическим подходом. Группа предложила добавить ключевые положения о коммуникации (методы обмена данными, каналы связи), культурных особенностях, политике обмена данными и содействию использованию открытых данных.

43. Группа 3 предложила внести изменения в ключевые тезисы, в том числе добавить картографирование и моделирование, явление соляного клина, информацию об обмене потоков поверхностных и подземных вод, а также подчеркнуть важность общего понимания для совместного управления, снижения риска бедствий и совместного планирования.

44. Группа 4 указала на необходимость подчеркнуть сложность и чувствительность некоторых регионов, ограничения, связанные с финансовыми трудностями, и важность бассейновых соглашений. Группа призвала уделить дополнительное внимание изменению климата и необходимости технических знаний в области управления подземными водами. Были также подчеркнуты ограничения математического моделирования, и в этой связи предложено выделить в ключевых положениях взаимодействие между наукой и политикой.

45. Группа 5 отметила полезность выявления пробелов в данных и принятия соответствующих мер, а также подчеркнула разницу между «данными» и «информацией». Группа подчеркнула, что в новой публикации важно пояснить, что в ее подготовке принимали участие разные авторы. Группа также подчеркнула важность проверки данных странами.

46. Группа 6 подчеркнула необходимость уделить дополнительное внимание корректности и надежности данных и финансовой поддержке обмена данными и информацией. Группа подчеркнула необходимость комплексного понимания бассейна как важного объекта обмена данными между странами. Ее участники предложили дополнительные ключевые идеи, касающиеся инфраструктурных проектов, открытых баз данных, обмена метаданными и включения процедур предупреждения в нормативные акты и соглашения.

47. Группа 7 предложила сгруппировать ключевые идеи по темам. Группа отметила возможные дополнительные идеи, которые должны быть отражены в ключевых положениях, включая взаимодействие с заинтересованными сторонами, важность финансирования, последствия изменения климата и аспекты сопоставимости и гармонизации.

48. Группа 8 отметила важность перевода данных и информации на понятный язык для поддержки разработки политики. Группа также предложила подчеркнуть важность политической воли на всех уровнях и добавить положение о вовлечении гражданского общества.

49. Рабочая группа:

а) предложила странам и организациям представить дополнительные материалы для проекта публикации «Передовая практика и извлеченные уроки в области трансграничного обмена данными» (второй проект) (ECE/MP.WAT/WG.2/2023/INF.1) в секретариат Конвенции по трансграничным водам в письменном виде не позднее 15 ноября 2023 года;

b) поручила секретариату в сотрудничестве с ведущими Сторонами завершить работу над публикацией на основе комментариев, сделанных на совещании, и полученных дополнительных материалов и представить ее основные положения для окончательного рассмотрения на пятом совместном совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочей группы по мониторингу и оценке (Женева, 6–8 мая 2024 года), с тем чтобы публикация могла быть представлена на десятой сессии Совещания Сторон (Любляна, 23–25 октября 2024 года);

c) выразила признательность Нидерландам за экспертную поддержку, оказанную при подготовке этой публикации.

VI. Проекты на местах и региональные мероприятия

A. Проекты, связанные с мониторингом и оценкой в рамках Конвенции

50. Сопредседатель (Финляндия) напомнил о включении в программу работы на 2022–2024 годы специализированной помощи и поддержки для развития совместного или скоординированного мониторинга или обмена информацией и данными по запросу и при условии наличия целевого финансирования.

51. Представитель Северной Македонии сообщил о новом проекте Глобального экологического фонда в бассейне реки Дрин, который будет направлен на реализацию приоритетных целей, определенных в стратегической программе действий, принятой прибрежными районами бассейна реки Дрин в 2020 году. Помимо прочего, проект предусматривал разработку многоцелевой программы трансграничного мониторинга поверхностных и подземных вод, нагрузки наносов и водных биологических ресурсов, а также обновление гидрологических и гидрогеологических карт бассейна реки Дрин. При осуществлении этой деятельности будет применяться стратегическое руководство по мониторингу и оценке, разработанное в рамках Конвенции по трансграничным водам.

52. Представитель Казахстана, выступавший также от имени Узбекистана, рассказал о развитии мониторинга в Приташкентском трансграничном водоносном горизонте при поддержке проекта «Управление ресурсами подземных вод в трансграничных водоносных горизонтах», осуществляемого Международной гидрологической программой ЮНЕСКО в партнерстве с МЦОРПВ и национальными партнерами и при поддержке Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству. В 2022 году МЦОВР в рамках Конвенции по трансграничным водам оказал содействие двум странам в разработке мер по активизации сотрудничества в форме совместной дорожной карты, которая была одобрена Комитетом по геологии Министерства экологии, геологии и природных ресурсов Казахстана и Государственным комитетом по геологии и минеральным ресурсам Узбекистана в ноябре 2022 года.

53. Представитель Грузии сообщила об усилиях по организации совместного армяно-грузинского трансграничного мониторинга качества воды в бассейне рек Кция/Храми-Дебед, включая разработку документа о процедурах совместного мониторинга реки и организацию пилотного мониторинга. Она заявила, что проект двустороннего соглашения о мониторинге между Арменией и Грузией близок к подписанию, и поблагодарила за оказанную поддержку проект «Водная инициатива плюс» Европейского союза и проект EU4Environment: водные ресурсы и экологические данные. Она также рассказала о недавнем исследовании в области трансграничных подземных вод, организованном двумя странами при поддержке проекта EU4Environment.

54. Представитель Намибии сообщил о компоненте мониторинга и оценки в рамках инициативы по налаживанию двухсторонних связей между Финляндией и Намибией в рамках Конвенции.

В. Региональные мероприятия по мониторингу и оценке

55. Представитель МЦОВР ознакомил участников с результатами Регионального семинара по мониторингу, оценке и обмену информацией в трансграничных бассейнах в Центральной Азии (Астана, 1–2 февраля 2023 года), организованного для пяти стран Центральной Азии и региональных организаций при поддержке Германского агентства по международному сотрудничеству. Это рабочее совещание позволило провести обмен опытом в области мониторинга, информации и обмена данными в Центральной Азии и повысить осведомленность о подходах к мониторингу, информации и обмену данными в рамках Конвенции по трансграничным водам. Докладчик также рассказал о работе МЦОВР по поддержке совместной казахстанско-узбекской рабочей группы по охране окружающей среды и качеству воды в бассейне реки Сырдарья в разработке совместных механизмов по предотвращению загрязнения реки Сырдарья в чрезвычайных ситуациях.

56. Представитель ЭСКЗА рассказал об основных итогах рабочего совещания по теме: «Правовые и институциональные механизмы сотрудничества в области трансграничных вод и обмена данными» (Бейрут, 30–31 мая 2023 года), организованного совместно ЭСКЗА, ЮНЕСКО и ЕЭК, на котором участники из арабского региона были проинформированы о руководствах и рекомендациях по мониторингу и оценке, имеющихся в рамках Конвенции по трансграничным водам. Докладчик также представил арабскую платформу знаний о подземных водах¹², которая объединяет имеющиеся данные дистанционного зондирования, геопространственные и климатические данные, касающиеся ресурсов подземных вод.

57. Рабочая группа:

а) приветствовала работу по мониторингу и обмену информацией, проводимую в рамках проектов на местах;

б) выразила благодарность МЦОВР и Германскому агентству по международному сотрудничеству за совместную организацию регионального совещания в Центральной Азии и ЭСКЗА и ЮНЕСКО — за совместную организацию регионального совещания в Арабском регионе в поддержку использования подготовки руководств по мониторингу и оценке в рамках Конвенции по трансграничным водам в соответствующих регионах;

в) предложила заинтересованным странам и партнерам организовать аналогичные региональные рабочие совещания при условии наличия ресурсов.

VII. Сотрудничество с партнерами

58. Представитель МСБО отметил, что обмен данными является одним из приоритетных направлений деятельности организации. Он напомнил о публикации «Справочник по информационным системам в области водных ресурсов» (2018 год), подготовленной МСБО в сотрудничестве с ЮНЕСКО. Он особо отметил сотрудничество с секретариатом Конвенции по трансграничным водам в области адаптации к изменению климата и в реализации проекта EU4Environment. Он также отметил, что МСБО может оказать поддержку секретариату в преобразовании публикации «Передовая практика и извлеченные уроки в области обмена трансграничными данными» в онлайн-инструментарий.

59. Представитель ЮНЕП представила Всемирный альянс за качество воды, учрежденный ЮНЕП в качестве глобального многостороннего сообщества практиков, подчеркивающего центральную роль качества пресной воды в достижении процветания и устойчивости. Альянс сосредотачивает усилия на оценке, инновациях, демонстрации использования данных и совместном создании решений на основе

¹² См. www.agwkp.unescwa.org/.

межобщественного консенсуса. Она обратила внимание на возможное взаимодействие с программой работы Конвенции по трансграничным водам, в частности в рамках программных областей 2–3 и 7.

60. Представитель ЮНЕСКО выделил три возможных направления сотрудничества с Конвенцией по трансграничным водам и Рабочей группой по мониторингу и оценке, в дополнение к работе в области подготовки отчетности по показателю 6.5.2, которую совместно курируют ЕЭК ООН и ЮНЕСКО. Этими направлениями являются: а) сбор и обмен данными и информацией о ресурсах подземных вод и трансграничных водоносных горизонтах; б) эффективное использование международного водного права, включая проекты статей о праве трансграничных водоносных горизонтов; и в) мероприятия по совместному управлению водными ресурсами в рамках последующей деятельности по итогам Глобального рабочего совещания по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами: с национального на трансграничный уровень.

61. Рабочая группа приветствовала работу партнеров в области мониторинга и оценки и призвала их координировать свои действия с секретариатом Конвенции по трансграничным водам в целях высвобождения синергии при разработке мероприятий, использовать положения Конвенции в своей работе и, по возможности, осуществлять совместные мероприятия.

VIII. Стратегическое обсуждение будущей работы по мониторингу и оценке

62. Секретариат проинформировал Рабочую группу о процессе разработки новой программы работы на 2025–2027 годы. Участники обсудили в небольших группах возможные будущие мероприятия в области мониторинга и оценки, а также обмена данными и информацией, которые должны быть включены в новую программу работы.

63. Участники группы 1 предложили: изучить возможности использования искусственного интеллекта в мониторинге; подготовить публикации по совместному управлению водными ресурсами; и расширить распространение публикаций по мониторингу и оценке.

64. Участники группы 2 отметили трудности в реализации совместного управления водными ресурсами и подчеркнули необходимость поддержки в реализации совместного управления водными ресурсами, а также мониторинге количественных и качественных показателей подземных вод.

65. Участники группы 3 выделили три направления: укрепление знаний о водных ресурсах; расширение дискуссий между заинтересованными сторонами в одних и тех же трансграничных бассейнах; и осуществление совместного управления водными ресурсами;

66. Участники группы 4 отметили тот факт, что инновациям в сфере хранения воды уделяется особое внимание в программах управления трансграничными водными ресурсами в Южной Азии, на Ближнем Востоке и в Северной Африке, а также в Юго-Восточной Азии, особенно во время наводнений и засух. Они проявили интерес к теме правовых и нормативных механизмов сохранения доступных подземных вод и необходимости проведения исследований в области межбассейновой переброски воды.

67. Участники группы 5 предложили: мероприятия по разработке слаженных подходов в области мониторинга и оценки; разработку онлайн-инструментария на основе публикации «Передовой опыт и извлеченные уроки в области трансграничного обмена данными»; и изучение новых недорогих технологий, таких

как дистанционное зондирование и искусственный интеллект, для целей мониторинга и обмена данными.

68. Участники группы 6 отметили важность работы, проведенной под эгидой Конвенции по трансграничным водам по разработке руководящих документов по мониторингу, оценке и обмену данными, однако указали на сохраняющиеся проблемы в области сбора и обмена данными в трансграничных бассейнах. Они подчеркнули важность разработки Сторонами стратегий осуществления.

69. Участники группы 7 отметили необходимость разработки руководства по подходу «от истока до моря» для лиц, принимающих решения, чтобы они могли реализовать эту концепцию на практике. Они также призвали к широкому распространению выводов Глобального рабочего совещания по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами: с национального на трансграничный уровень, чтобы заинтересованные стороны могли взять на себя ответственность и реализовать принцип совместного управления водными ресурсами.

70. Участники группы 8 отметили необходимость оказания поддержки странам в разработке программ мониторинга.

71. Участники группы 9 выразили признательность за разработанное руководство, но отметили необходимость его полноценного использования. Поэтому важным элементом будущей программы работы могут стать региональные рабочие совещания и другие мероприятия по наращиванию потенциала, направленные на распространение существующих руководств. Группа также подчеркнула необходимость включения в него мероприятий по мониторингу качества воды, водной дипломатии и природоподобным решениям.

72. Рабочая группа поручила секретариату совместно со Сторонами — руководителями деятельности (Финляндия и Сенегал) обеспечить, чтобы результаты стратегического обсуждения были учтены при разработке программы работы на 2025–2027 годы.

IX. Сроки и место проведения следующего совещания Рабочей группы

73. Сопредседатель (Сенегал) сообщил, что следующее совещание Рабочей группы по мониторингу и оценке будет проведено совместно с совещанием Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами 6–8 мая 2024 года в Женеве.

IX. Закрытие совещания

74. Сопредседатели поблагодарили участников за плодотворные обсуждения и закрыли совещание в среду, 18 октября 2023 года, в 17 ч 45 мин.
